

IL CATECHISMO

- SUORA** - U parrucu mi dissi ca haia a prepararari unu p'a cresima, viremu quannu arriva ca accussi cuminciamu c'u catechismu ...
- RUDIS** - Ossè benedica, sorella, chi è cca ca faciti u cataclismu?
- SUORA** - Chi è ca voli lei? u cataclisma?
- RUDIS** - Vah, vogghiu diri a scola ppi farimi a grèsina ...
- SUORA** - Ah! Forsi u capii, lei è chiddu ca sa' hava a fari u catechismu p'a cresima.
- RUDIS** - Appuntu e iu chi dissi? U sapi ca mi sta parennu 'mpocu 'ntrunata vossia? Forsi sarà stu cosu ca teni 'ntesta, ma picchè non s'u leva?
- SUORA** - Senta signor lei, ho l'impressione che incominciamo proprio male, punto primo io non mi levo niente dalla testa, punto secondo non sono per niente intronata e punto terzo ... *(gli si avvicina)* impari a parlarmi con educazione: questa è la prima lezione *(gli assesta un tremendo schiaffone)*
- RUDIS** - *(per un po' gira in tondo fino a fermarsi)* Mizzica! E si chista è a prima lezioni a fini d'o catechismu chi fa, m'acchiana i 'ncoddu c'a machina?
- SUORA** - *(con aria minacciosa)* Vedremo!
- RUDIS** - Forsi mi ni staiu pintennu di stu fattu d'o catechismu ...
- SUORA** - Lei non ha di che penstirsi: ancora non ha visto niente.
- RUDIS** - Appuntu!
- SUORA** - Poche chiacchiere e cominciamo: prima lezione
- RUDIS** - *(scansandosi spaventato)* No! A prima lezioni no, già m'abbastau! Passamu a secunna.
- SUORA** - Ma che ha capito? Prima lezione di catechismu, quella era una lezione di buona educazione... Prima lezione di catechismu i dieci comandamenti, li conosce?
- RUDIS** - A cui?
- SUORA** - 'E deci comandamenti
- RUDIS** - Ma chi su tutti frati? Mizzica chi famigghia numerosa
- SUORA** - Si vede che non li conosce! Eppure tutti conoscono i dieci comandamenti!
- RUDIS** - Ma chi voli: iu sugnu tuttu casa e lavoro non è ca nesciu assai, si viri ca frequentunu n'altu bar ...
- SUORA** - *(un po' indispettita)* i dieci comandamenti sono le dieci regole che Dio ci ha lasciati per vivere bene la vita cristiana, non sunu deci 'mbriacuni comu a lei ca va' furriannu bar bar, capito?
- RUDIS** - Sì, sì, ma picchè s'artaria? U capii, deci reguli, comu c'è u codici d'a strada ppi non si rumpiri u coddu c'a machina ci sunu i reguli ppi campari bonu, daccordu, e quali sunu?
- SUORA** - *(imperativa)* Primo! Non avrai altro dio fuor che me!
- RUDIS** - *(un po' interdetto)* Comu dissi? ... altro dio fuora ca lei?
- SUORA** - Ma no iu scimunitu! Dio ci dice che non dobbiamo avere nessun altro dio al di fuori di lui! Capito?
- RUDIS** - Ah, va beni, u capii, iemu avanti.
- SUORA** - Non nominare il nome di Dio invano!
- RUDIS** - Ah certu iu quannu u nominu sempri c'è un motivu, o picchè sugnu siddiatu, op picchè mi scacciai un gnitu c'o marteddu ...
- SUORA** - No! No! No! Non si deve bestemmiare!
- RUDIS** - Vabbèni, vabbèni, u capii, apressu?
- SUORA** - Terzo: ricordati di santificare le feste
- RUDIS** - E chi voli diri?
- SUORA** - Voli diri ca 'ntantu non si travagghia ...
- RUDIS** - ... ah, vabbè, si è ppi chissu ... iu non travagghiu mancu l'altu iorna perciò sugnu a postu!
- SUORA** - E poi nel giorno di domenica si smette di fare tutte le cose ordinarie per vivere bene il giorno del Signore
- RUDIS** - E iu sempri u fazzu, a duminica m'a passu di gran signori, mi susu a manziornu, vaiu o bar, o biliardu, mi ni vaiu a partitia e certi voti macari o cinema!
- SUORA** - No! No! No! vuol dire che la domenica si va a Messa!
- RUDIS** Macari!
- SUORA** - Si capisci! Tu ci stassi un annu senza vidiri mai a to mughieri?
- RUDIS** - Certu ca no!
- SUORA** - E allura comu ci voi stari un annu senza viriri o to Signuri, ateo e miscredenti!
- RUDIS** - Ragiuni havi, iemu avanti.
- SUORA** - Quarto onora il padre e la madre
- RUDIS** - Chissu mi veni 'mpocu difficili ...
- SUORA** - E ti sforzi!
- RUDIS** - Si ma prima avissa a sapiri cu sunu, iu sugnu figghiu di N.N.!
- SUORA** - Quinto: non uccidere!
- RUDIS** - E iu mai a nuddu haiu ammazzatu!
- SUORA** - Bravo!

RUDIS - Al massimu qualche passata di lignati bona ppi bona ...

SUORA - Non si fa!

RUDIS - (*quasi contrattando*) Du' cauci e 'mpugnu ...

SUORA - No!

RUDIS - (*c.s.*) Sulu u pugnu ...

SUORA - No!

RUDIS - (*c.s.*) Na tumbulatedda ...

SUORA - No!

RUDIS - Na sputazzata 'nta n'occhju ...

SUORA - Ti dissi: No!

RUDIS - E pacenzia! Iemu avanti.

SUORA - Sesto non commettere atti impuri.

RUDIS - Chissu mai!

SUORA - Bravo!

RUDIS - Sì, picchi iu ci l'hava dittu quann'era 'nta banna: vogghiu sunari i ttamburi, ma iddi: nenti o soni i piatti o nenti, e accusi n'haia avutu mai u piaciri di sunati i ttamburi!

SUORA - Gnuranti! Atti impuri voli diri: costi vastasi!

RUDIS - (*arrossendo un poco*) Vabbè ... ddocu ... certu ... (*con una leggera spallata un po' complice*) u sapi lei comu sunu ssi costi no?

SUORA - (*imperativa*) No! Iu di ssi costi non ni capisciu!

RUDIS - E, ma ni capisciu iu, ascutassi a mia: quannu ci voli ci voli!

SUORA - Ah! Quannu ci voli ci voli? Ppi tutti?

RUDIS - Sì capisci!

SUORA - Allora, mittemu casu ca a unu ci piaci a to soru ...

RUDIS - Me soru non si tocca!

SUORA - E allora non si toccunu mancu i soru di l'autri! Capito? Vastasi! (*gli assesta un secondo schiaffone*)

RUDIS - E su dui! Boni iemu. Ma dicu e allora?

SUORA - Aspetti ca ti mariti!

RUDIS - Ma nel frattempo non è ca unu si putissi allenari ... chi sacciu ...

SUORA - (*alzando la mano pronta al terzo ...*) Ti dissi no!

RUDIS - (*prontamente allontanandosi*) Va beni, va beni u capii, asciuttu completu, avanti viremu unni hama a 'rrivari

SUORA - Settimo: non rubare!

RUDIS - Ca quali arrubbari ...

SUORA - Bravo, non ti è mai venuto in testa di rubare!

RUDIS - Ora sì! E' ca m'hana 'ncagghiatu sempri prima, finu all'otra notti fici nuttata persa e figghiu babbu...

SUORA - Ben ti stà. I costi di l'autri non si toccunu! Accussi ti 'mpari! e ricordati ca rubbari voli diri macari quannu unu 'mbrogghia, quannu non paga i tassi, quannu non fa nenti o travagghiu ...

RUDIS - Bonu bonu bonu, u capii, iemu avanti viremu si ci n'è qualcunu chiù facili ...

SUORA - Ottavo: non dire falsa testimonianza.

RUDIS - E chi hama a fari un processu?

SUORA - Sceccu eca cura, voli diri ca non si diciunu munsignarii

RUDIS - E allora si ...

SUORA - Chi vulissi diri?

RUDIS - Nenti, iu qualcheduna a vaiu dicennu però mi cunottu ca c'è cu è chiù peggju di mia ...

SUORA - E cioè?

RUDIS - E cioè ca all'otra sira mi visti na para di politici a televisioni ... e chi ci nisceva d'a vacca ... ma mi dicissi na cosa, ppi iddi non vali macari sta liggi?

SUORA - E si capisci! Tutti o 'nfernù si ni vanu! E tu macari si non cangi testa!

RUDIS - Ora ca mu sta dicennu: autru ca cangiu!

SUORA - L'infernù ti fa paura vero?

RUDIS - A dirici a verità non è tantu ppu 'nfernù ... ma lei s'u 'mmaggina tutta l'eternità cu certi personaggi? No no no da oggi in poi vita nova ...

SUORA - Nono: non desiderare la roba d'altri ...

RUDIS - E ddocu ci semu ...

SUORA - Bravo e come fai ?

RUDIS - Comu fazzu? Ca prima ancora ca a desideru, già mi l'haia pigghiatu!

SUORA - Ateo e miscredente! E allora col decimo non ne parliamo ...

RUDIS - Picchi, chi senti a diri u decimu?

SUORA - Decimo: non desiderare la donna d'altri!

RUDIS - E ddocu veramenti, sugnu a postu! Chissu è 'ncomandamentu ca mi veni facili.

SUORA - Sono contenta. e come mai?

RUDIS - E si vidi ca lei 'n'a canuscia mughieri di l'amicu miu: brutta, ma brutta ca, m'ha cridiri, lei a confrontu di idda è miss Italia; autru ca ddisidirari, a mia u scuncertu mi veni ...

SUORA - Ateo ... ateo e scomunicato, pure me offendi ora?

RUDIS - Mi scusi e andura chi dissimu? Ca si dici sempri a virità, no? E allura pichì si siddia?

SUORA - Picchi? Ora t'u spiegü. Seconda lezione: *(si leva la scarpa e comincia a dargliela in testa mentre escono fuori correndo)*